

Title (en)  
Vacuum cleaner with filter cassette

Title (de)  
Staubsauger mit Filterkassette

Title (fr)  
Aspirateur avec cassette de filtres

Publication  
**EP 1086647 A1 20010328 (DE)**

Application  
**EP 00120441 A 20000919**

Priority  
DE 29916719 U 19990923

Abstract (en)  
The vacuum cleaner has a suction fan for the working air, a drive motor for the suction fan, a cooling fan for the drive motor, separate cooling and working (4) air channels. The cooling air channel outlet from the housing (3) is arranged next to the working air channel outlet (5). A filter cassette (12) arranged directly before the air outlet openings has filter regions (14) for the cooling and working air. The filter regions are separated from each other within the cassette for flow purposes.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft einen Staubsauger mit einem Sauggebläse (1) für die Arbeitsluft, einem Antriebsmotor (6) für das Sauggebläse (1), einem Kühlgebläse (7) für den Antriebsmotor (6) und mit getrennten Luftkanälen (10,4) für Kühlluft und Arbeitsluft. Um einen derartigen Staubsauger derart weiterzubilden, daß die Abgabe von Kohleabrieb des Antriebsmotors (6) aus dem Kühlluftstrom in die Umgebungsluft und von feinsten Schmutzpartikeln aus dem Arbeitsluftstrom in die Umgebungsluft auf einfache und kostengünstige Weise vermieden wird, wird erfindungsgemäß vorgeschlagen, daß der Auslaß (11) des Kühlluftkanals (10) aus dem Gehäuse (3) neben dem Auslaß (5) des Arbeitsluftkanals (4) aus dem Gehäuse (3) angeordnet ist, daß stromabwärts unmittelbar vor den Luftauslaßöffnungen (5,11) eine Filterkassette (12) vorgesehen ist, welche einen Filterbereich (13) für die Kühlluft und einen Filterbereich (14) für die Arbeitsluft aufweist, wobei die Filterbereiche (13,14) innerhalb der Filterkassette (12) strömungstechnisch voneinander getrennt sind. <IMAGE>

IPC 1-7  
**A47L 9/12; A47L 9/22**

IPC 8 full level  
**A47L 9/12** (2006.01); **A47L 9/22** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**A47L 9/122** (2013.01)

Citation (search report)  
• [A] US 4934017 A 19900619 - KENT WILLIE D [US]  
• [A] EP 0826332 A2 19980304 - ELECTROLUX AB [SE]  
• [PA] DE 19925227 A1 19991216 - BSH BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE [DE]  
• [A] DE 4315712 A1 19941117 - SIEMENS AG [DE]  
• [A] PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 017, no. 168 (M - 1391) 31 March 1993 (1993-03-31)  
• [A] PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1999, no. 06 31 March 1999 (1999-03-31)

Cited by  
EP1444944A3; DE20108544U1

Designated contracting state (EPC)  
DE FR GB IT SE

DOCDB simple family (publication)  
**DE 29916719 U1 20000120**; DE 50005872 D1 20040506; EP 1086647 A1 20010328; EP 1086647 B1 20040331

DOCDB simple family (application)  
**DE 29916719 U 19990923**; DE 50005872 T 20000919; EP 00120441 A 20000919